

# Ficha de Datos de Seguridad

Conforme al Reglamento (CE) nro. 1907/2006 (REACH)

Fecha de emisión: 01.08.2008  
Reemplaza la emisión del 25.03.2006

## 1. Identificación de la sustancia o del preparado y de la sociedad o empresa

### Identificación de la sustancia o del preparado

Artículo número: 480592  
Denominación: Ácido clorhídrico 10% adecuado para producción biofarmacéutica  
EMPROVE® bio Ph Eur,NF

### Utilización de la sustancia/preparación

Producción química  
Uso específico del cliente

### Denominación de la empresa

Empresa: Merck KGaA \* 64271 Darmstadt \* Alemania \* Tel: +49 6151 72-0  
Teléfono de urgencias: Instituto Nacional de Toxicología \* Madrid \* Tel: 91 562 04 20  
Responsable de informaciones: EHSQ/EHS-PI \* e-mail: prodsafe@merck.de

## 2. Identificación de peligros

Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

## 3. Composición/información sobre los componentes

Solución acuosa.

### Componentes peligrosos

#### Denominación según Directivas de la CEE:

Número CAS:	Número CEE:	Número de índice CE:	Clasificación	Contenido:
7647-01-0	231-595-7	017-002-01-X	C; R34 Xi; R37	10 %

(texto de las frases R en el apartado 16)

## 4. Primeros auxilios

Tras inhalación: aire fresco.  
Tras contacto con la piel: lavar con agua abundante. Sacarse la ropa contaminada.  
Tras contacto con los ojos: lavar con agua abundante manteniendo abierto el párpado. Consultar al oftalmólogo.  
Tras ingestión: hacer beber agua (máximo 2 vasos), consultar al médico.

# Ficha de Datos de Seguridad Merck

Conforme al Reglamento (CE) nro. 1907/2006 (REACH)

Artículo número: 480592  
Denominación: Ácido clorhídrico 10% adecuado para producción biofarmacéutica EMPROVE® bio Ph Eur,NF

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:  
Adaptar a los materiales en el contorno.

Riesgos especiales:  
Incombustible. Posibilidad de formación de vapores peligrosos por incendio en el entorno. En caso de incendio puede producirse: cloruro de hidrógeno.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:  
Permanencia en el área de riesgo sólo con sistemas de respiración artificiales e independientes del ambiente. Protección de la piel mediante observación de una distancia de seguridad y uso de ropa protectora adecuada .

Referencias adicionales:  
Precipitar los vapores emergentes con agua. Evitar la penetración del agua de extinción en acuíferos superficiales o subterráneos.

---

## 6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

Medidas de precaución relativas a las personas:  
No inhalar los vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la sustancia. Proceder a ventilación en lugares cerrados.

Medidas de protección del medio ambiente:  
No lanzar por el sumidero.

Procedimientos de recogida/limpieza:  
Recoger con material absorbente de líquidos y neutralizante, p. ej. con Chemizorb® H<sup>+</sup> (art. Merck 101595). Proceder a la eliminación de los residuos. Aclarar.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

*Manipulación:*

Sin otras exigencias.

*Almacenamiento:*

Bien cerrado. De +15°C a +25°C.

Exigencias sobre recintos de almacenaje y recipientes:  
No usar recipientes metálicos.

---

## 8. Controles de exposición/protección personal

*Parámetros específicos de control:*

CE

nombre	Cloruro de hidrógeno
valores	5 ml/m <sup>3</sup>
	8 mg/m <sup>3</sup>
Breve duración (<15 min)	10 ml/m <sup>3</sup>
	15 mg/m <sup>3</sup>

---

# Ficha de Datos de Seguridad Merck

Conforme al Reglamento (CE) nro. 1907/2006 (REACH)

Artículo número: 480592  
Denominación: Ácido clorhídrico 10% adecuado para producción biofarmacéutica EMPROVE® bio Ph Eur,NF

## Protección personal:

Los tipos de auxiliares para protección del cuerpo deben elegirse específicamente según el puesto de trabajo en función de la concentración y cantidad de la sustancia peligrosa. Debería aclararse con el suministrador la estabilidad de los medios protectores frente a los productos químicos.

Protección respiratoria: necesaria en presencia de vapores/aerosoles.

Protección de los ojos: precisa

Protección de las manos: Para contacto pleno:

Guantes: Caucho butilo  
Espesor: 0.7 mm  
Tiempo de penetración: > 480 Min.

En caso de salpicaduras:

Guantes: Caucho butilo  
Espesor: 0.7 mm  
Tiempo de penetración: > 480 Min.

Los guantes de protección indicados deben cumplir con las especificaciones de la Directiva 89/686/EEC y con su norma resultante EN374, por ejemplo KCL 898 Butoject® (Sumerción), 898 Butoject® (Salpicaduras).

Esta recomendación solo es válida para el producto mencionado en la ficha de datos de seguridad, suministrado por nosotros y para el fin indicado. Al disolver o mezclar en otras sustancias y cuando las condiciones difieran de las indicadas en EN374, debe dirigirse al suministrador de guantes con distintivo CE (por ejem. KCL GmbH, D-36124 Eichenzell, Internet: [www.kcl.de](http://www.kcl.de))

Otras medidas de protección: Ropa protectora contra ácidos.

Medidas de higiene particulares:

Sustituir inmediatamente la ropa contaminada. Protección preventiva de la piel. Lavar cara y manos al término del trabajo.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	líquido	
Color:	incolore	
Olor:	penetrante	
Valor pH	(20 °C)	< 1
Punto de fusión		no disponible
Punto de ebullición		no disponible
Temperatura de ignición		no disponible
Punto de inflamación		no disponible
Límite de explosión	bajo	no disponible
	alto	no disponible
Densidad	(20 °C)	1.05 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en		
Agua	(20 °C)	soluble

# Ficha de Datos de Seguridad Merck

Conforme al Reglamento (CE) nro. 1907/2006 (REACH)

Artículo número: 480592  
Denominación: Ácido clorhídrico 10% adecuado para producción biofarmacéutica EMPROVE® bio Ph Eur,NF

---

## 10. Estabilidad y reactividad

*Condiciones a evitar*  
información no disponible

### *Materias a evitar*

Reacción exotérmica con: aminas, permanganato de potasio, halogenatos, óxidos de semimetales, hidruros de semimetales, aldehídos, éter vinilmetílico.

Peligro de ignición o de formación de gases o vapores combustibles con: carburos, litio siliciuro, fluor.

formación de gas con: aluminio, hidruros, formaldehído, metales (formación de hidrógeno), soluciones fuerte de hidróxidos alcalinos, sulfuros.

Riesgo de explosión con: metales alcalinos, ácido sulfúrico concentrado.

*Productos de descomposición peligrosos*  
en caso de incendio: véase capítulo 5.

### *Información complementaria*

materiales inadecuados: aleaciones metálicas, metales.  
En contacto con metales puede formarse hidrógeno gaseoso: (¡Riesgo de explosión!).

---

## 11. Información toxicológica

### *Toxicidad aguda*

LC<sub>50</sub> (inhalativo, rata): 3124 ppm(V) /1 h (referido a la sustancia pura) (RTECS).

### *Informaciones adicionales sobre toxicidad*

Características probables a causa de los componentes del producto:  
Tras inhalación: Irritación de las mucosas, tos y dificultad para respirar.  
Tras contacto con la piel: irritaciones.  
Tras contacto con los ojos: irritaciones.  
Tras ingestión: Irritaciones de las mucosas en la boca, garganta, esófago y tracto estomago-intestinal.

### *Información complementaria*

No pueden excluirse otras características peligrosas.  
El producto debe manejarse con las precauciones apropiadas para los productos químicos.

---

## 12. Informaciones ecológicas

Efectos ecotóxicos:  
No disponemos de datos cuantitativos sobre los efectos ecológicos del producto.

Otras observaciones ecológicas:  
Para HCl en general: Tóxico para organismos acuáticos. Efecto perjudicial por desviación del pH. Efectos biológicos: el ácido clorhídrico propiamente dicho y el formado por reacción resulta letal desde 25 mg/l para peces; *Leuciscus idus* LC<sub>50</sub>: 862 mg/l (solución 1N). Límite de toxicidad: plantas 6 mg/l. No produce consumo biológico de oxígeno.

¡No incorporar a suelos ni acuíferos!

# Ficha de Datos de Seguridad Merck

Conforme al Reglamento (CE) nro. 1907/2006 (REACH)

Artículo número: 480592  
Denominación: Ácido clorhídrico 10% adecuado para producción biofarmacéutica EMPROVE® bio  
Ph Eur,NF

---

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### *Producto:*

Los productos químicos han de eliminarse siguiendo las normativas nacionales. Bajo [www.retrologistik.de](http://www.retrologistik.de) encontrará indicaciones sobre países, indicaciones específicas de productos así como contactos.

### *Embalaje:*

Los envases de productos Merck han de eliminarse siguiendo las normativas nacionales. Bajo [www.retrologistik.de](http://www.retrologistik.de) encontrará indicaciones especiales para las peculiaridades nacionales así como contactos

---

## 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre ADR, RID  
UN 1789 CHLORWASSERSTOFFSAEURE, 8, II

Transporte fluvial ADN, ADNR no ensayado

Transporte marítimo IMDG-Code  
UN 1789 HYDROCHLORIC ACID, 8, II  
EmS: F-A S-B

Transporte aéreo CAO, PAX  
UN 1789 HYDROCHLORIC ACID, 8, II

Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional y en la forma como se aplican en Alemania . Pueden existir posibles diferencias a nivel nacional en otros países comunitarios.

---

## 15. Información reglamentaria

### *Etiquetado según Directivas de la CEE*

Pictograma:	Xi	Irritante
Frases R:	36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
Frases S:	26	En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

---

## 16. Otras informaciones

Texto de todas las frases R del capítulo 3:

34 Provoca quemaduras.  
37 Irrita las vías respiratorias.

### *Razón de revisión*

Cambio de la denominación del artículo.

Revisión general.

### *Representante regional:*

VWR International S.L. \* Apartado 48 \* E-08100 Mollet del Valles \* Tel.: +34 (0) 93 5655 500 \*  
Fax: +34 (0) 93 5440 000  
Merck Farma y Química, S.A. \* Apartado 47 \* E-08100 Mollet del Vallès \* Tel.: +34 (0) 93 5655 500  
\* Fax: +34 (0) 93 5440 000\* e-mail: [lifescience\\_merck.es](mailto:lifescience_merck.es)

---

# Ficha de Datos de Seguridad Merck

Conforme al Reglamento (CE) nro. 1907/2006 (REACH)

Artículo número: 480592  
Denominación: Ácido clorhídrico 10% adecuado para producción biofarmacéutica EMPROVE® bio  
Ph Eur,NF

---

*Los datos suministrados en ésta ficha de seguridad se basan a nuestro actual conocimiento. Describen tan sólo las medidas de seguridad en el manejo de éste producto y no representan una garantía sobre las propiedades descritas del mismo.*